

MODEL 4171

EUROSTEAM®
eXtreme

EN



FR

ES

Instruction Manual



Eurosteam® is a registered trademark of 974514 AB Ltd.

CANADA: 1-877-387-7770 USA: 1-877-462-5757
www.redfernent.com

WHEN USING ANY ELECTRICAL APPLIANCE BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE USED.

IMPORTANT SAFEGUARDS

READ THESE INSTRUCTION BEFORE USE

WARNING:

1. The Eurosteam® Extreme is for household/residential use ONLY.
2. DO NOT immerse in liquids. ALWAYS turn off and unplug when filling with water.
3. Never leave the appliance unattended when connected to the power supply; unplug it after every use.
4. Never point steam jets in the direction of people, animals or plants or towards appliances that contain electrical parts (e.g., oven interiors).
5. Do not use if power cord or plug has been damaged or if any part has been dropped or damaged.
6. Do not attempt to disassemble or repair appliance. Warranty will be null and void if attempted.
7. Never carry by the cord or yank cord to unplug from outlet. To unplug grasp plug to remove from outlet.
8. Do not handle with wet hands.
9. Keep cord away from heated surfaces as well as sharp edges and corners.
10. Always connect the appliance to a properly earthed socket.
11. Before filling with water or emptying always turn off, unplug and let cool.
12. IMPORTANT: danger of scalds.
NEVER OPEN the cap on the tank DURING USE.
IMPORTANT: Before unscrewing the cap on the tank, proceed as follows:
 - switch off the appliance at the main switch and unplug the power cord from the mains socket;
 - bleed out the remaining pressure from the tank, using the steam button on the gun and pointing the jet into a suitable container;
 - leave the appliance to cool for a few minutes;
 - slowly loosen the tank cap, part of the way and wait for a few seconds;
 - unscrew the cap completely and remove it.

13. Contact with hot metal parts, hot water or steam may cause burns.
14. Be sure that tank cap is and remains closed during use.
15. NEVER use cleaning solutions, perfumes, oils or chemicals in the tank.
16. Use only City tap, spring or bottled water in the tank. (Not well water)
17. Do not operate near flammable liquids or in areas with fumes.
18. Plug into a standard 120V, 60Hz electrical outlet only. Do not use with extension cords.
19. Store in a cool dry location.
20. If damaged contact Redfern Enterprises Customer Services for repair information.
21. This appliance is not suitable for use by people – including children – with reduced physical, sensorial or mental capabilities; by people with little or no experience or awareness of the appliance, unless carefully supervised or trained in the use of the appliance by a person responsible for their safety.
22. It is necessary to supervise children to make sure that they do not play with the appliance.
23. Before using the product, make sure that all items, surfaces and fabrics to be cleaned are resistant to or compatible with the high temperature of the steam. Specifically, treated terracotta flooring, wooden surfaces or delicate fabrics, such as silk or velvet, should not be treated without first consulting the instructions from the manufacturer and carrying out a test on a small hidden sample part.
24. READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS IN THIS MANUAL.

- * CAUTION: RISK OF SCALDING. DO NOT REMOVE FILL CAP WHILE UNIT IS ON, WAIT FOR UNIT TO COOL DOWN BEFORE OPENING.
- * TO PROVIDE CONTINUED PROTECTION AGAINST RISK OF ELECTRIC SHOCK, CONNECT TO PROPERLY GROUNDED OUTLETS ONLY.
- * DO NOT IMMERSE IN WATER. HOUSE HOLD USE ONLY. NOT FOR SPACE HEATING PURPOSES.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS

EUROSTEAM® EXTREME

IMPORTANT

- * Always drain condensed water from hose before use or if the unit has been sitting for any period of time. To drain hose, direct nozzle into a sink or container and depress steam button.
- * Always use extreme care when opening the tank cap as it may become hot during use and escaping steam can cause scalding and burns.

Contact Redfern Enterprises for all Customer Service Inquiries

CANADA

**1-877-387-7770
info@redfernent.com**

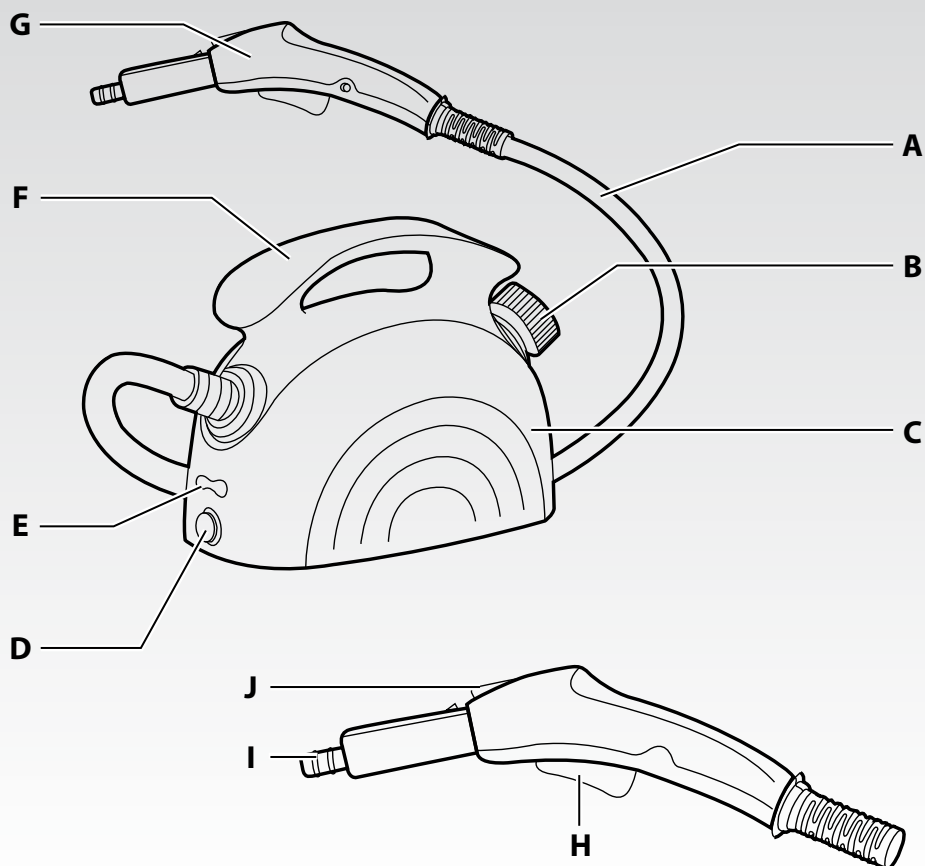
info@redfernent.com

USA

**1-877-462-5757
infous@redfernent.com**

SAVE THESE INSTRUCTIONS

EUROSTEAM® EXTREME MODEL 4171

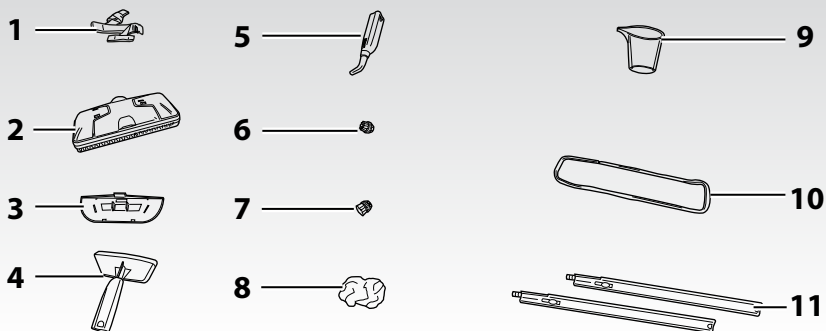


Eurosteam® Extreme Unit

- | | |
|--------------------|---------------------------|
| A. Soft pipe | H. Steam Dispenser Button |
| B. Tank Cap | I. Gun Nozzle |
| C. Appliance Body | J. Accessory Lock |
| D. On/Off Switch | |
| E. Indicator Light | |
| F. Handle | |
| G. Gun | |

WHAT IS INCLUDED

MODEL 4171 Eurosteam® Extreme

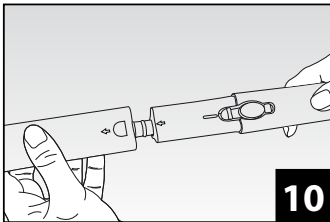
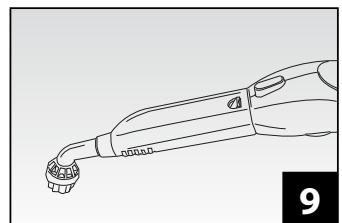
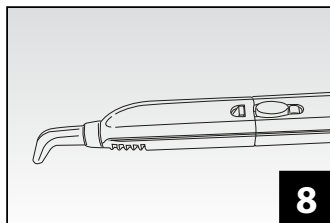
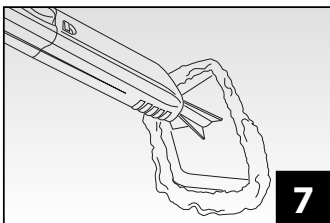
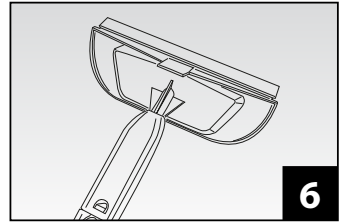
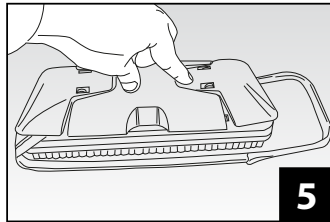
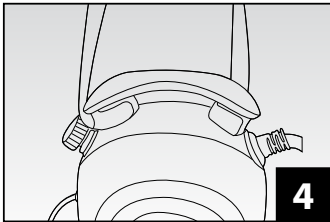
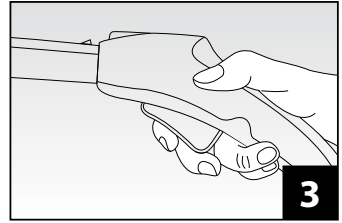
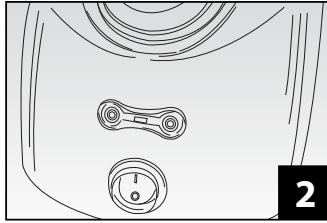
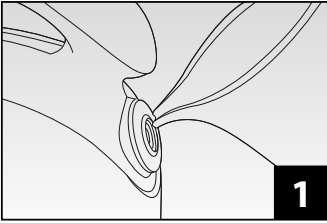


Attachments Included

- | | |
|-------------------------|-----------------------------------|
| 1. Shoulder Belt | 7. Stainless Brush |
| 2. Floor/carpet brush | 8. Cloth for upholstery accessory |
| 3. Window Squeegee | 9. Measure Cup |
| 4. Upholstery accessory | 10. Microfibre towel |
| 5. Big Nozzle | 11. Extension Tubes |
| 6. Nylon Brush | |

ALL ATTACHMENTS FIT THE EUROSTEAM® EXTREME

ATTACHMENTS IN USE



INSTRUCTIONS FOR USE

Filling the tank before use

- * Unscrew the tank filler cap (B), fill the measure cup (9) to the fill line (DO NOT OVERFILL).
- * Use the measure cup (9) provided to fill the tank (1).
- * Screw on the tank cap (B).
- * Plug unit into the wall outlet.
- * Fit the required attachment to the gun (G).

Switching on

- * Plug the appliance power cord into the wall outlet and switch on the appliance using the On/Off switch (D); if the power is on, the red indicator light (E) will switch on.
- * After a few minutes, the green indicator light (E) will switch on to show that the tank is pressurised and the appliance can now dispense steam.

Operation

- * The green indicator light (E) will switch on and off during use to show that the tank is working.
- * To dispense the steam, press the button (H) under the gun (G) (3).
- * When using for the first time, it is advised to spray the steam jet into a container to get rid of any water residue that might be inside the tube (any water coming out is due to condensation inside the tube). This action needs to be repeated even after a few minutes of inactivity.
- * When the gun (G) begins to dispense steam always point the jet downwards to the ground.

IMPORTANT

When the Eurosteam® Extreme is not in use ALWAYS lock the steam dispenser button with the switch (H).

TIP: Fill with city tap water, spring water or bottled water. Do not use well water.

INSTRUCTIONS FOR USE

Switching off the steamer

- * To stop dispensing steam, release the dispensing button (H). The lock switch will activate.
- * After use, switch off the appliance, using the switch (D) and unplug it from the outlet.
- * Wind the hose and the gun (G) around the body of the appliance (C).
- * Before unscrewing the cap on the tank leave the unit to cool for 20-30 minutes.
- * Slowly loosen the tank cap (B) part way and wait for a few minutes.
- * Unscrew completely and remove cap (B).

ATTACHMENTS

Shoulder Belt (1)

You can use the belt (1) to carry the unit on your shoulder when using (4).

Floor/Carpet Brush (2) - Microfiber towel (10)

This is used on the extension tubes (11) and it has handy cloth grips that can hold the included microfibre towel (10) as well as any other type of machine washable cloth. To fit the cloth, place the brush in the middle, lift the clips at the ends of the brush, insert a flap of cloth and then release the clips (5).

Window Squeegee (3)

A window wiper brush can be fitted to the upholstery accessory (4): to assemble the two, insert the tabs at the base of the fabric brush into the hooks at the bottom of the window wiper brush. Use the window wiper brush to clean windows, mirrors and glossy surfaces (6). Do not use the wiper brush if the surface to be cleaned is cold as the change in temperature could cause the surface to break.

Upholstery accessory (4)

The fabric brush can be fitted straight on the the gun nozzle (1) or to the extension tubes (11). When the cloth (8) is fitted, it is possible to use the brush to remove dust and for daily cleaning of sofas, armchairs, blankets, mattresses and cushions (7). The brush can also be used to freshen up fabrics, removing all creases. Be sure to discharge condensation from the hose into a container so as not to wet fabrics.

Big Nozzle (5)

This nozzle makes it possible to clean hard to reach places such as corners, joints and toilets with ease. Simple push the bent nozzle firmly into the gun directly (8).

Round Brush (6-7)

The metal and nylon round brush are pushed firmly into the big nozzle (5) and then turn a circle (10). Even the most stubborn dirt can be removed. e.g. blinds, central heating radiators etc. Please use small mental brush. The nylon brush is suitable for heavy staining on less sensitive materials such as stainless steel. Simply pulling it off with a downward movement can remove it directly.

ATTACHMENTS

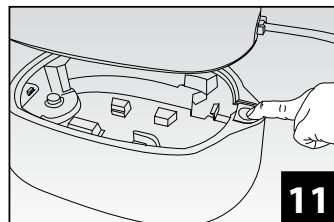
Extension Tubes (11)

The extension tubes snap together and can be easily separated by pressing the release button (10). They are useful for reaching high surfaces with the window squeegee (3) or they can be used with the floor/carpet brush (2).

Optional caddy (mod. 4073)

For an easy carrying, you can also use your Eurosteam® Extreme with the optional caddy .

To remove your Eurosteam® Extreme, press the appropriate button on the caddy and pull it upward (11).



FILLING DURING USE & CLEANING

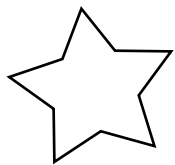
Filling the Tank During Use

If the tank should become empty during use, switch off the unit and unplug from the wall outlet and proceed as follows:

- * Press the steam dispensing button (H) to discharge any residual steam;
- * Slowly unscrew the tank filler cap (B) waiting a few seconds for the steam to finish before unscrewing the cap completely. Wait a few minutes before adding water to the tank;
- * Add more water; using the measure cup, making sure to pour it in slowly to prevent new bursts of steam from forming.
- * It is recommended waiting at least 3 minutes from the time of unplugging the unit before adding more water to the tank;
- * Firmly screw the tank filler cap (B) back into place;
- * Plug the unit into the wall outlet;
- * Press the on switch (D) and wait for the green indicator light (E) to indicate that the unit is ready to use.

Cleaning and Maintenance

- * It is important to clean the tank at least once a month to remove any scale residues which could affect the normal operation of the Eurosteam® Extreme.
- * Switch off the unit and unplug from the wall outlet.
- * Leave unit to cool before cleaning out the tank to prevent the risk of scalds or burns.
- * Drain out any pressure remaining in the tank using the steam button (H) on the gun, being sure to point the jet into a suitable container.
- * Slowly unscrew the tank filler cap (B) and remove it completely.
- * Fill the tank with tap water, shake vigorously and then turn upside down to empty.
- * Repeat this process a few times.
- * Never add scale removers, vinegar or other perfumed substances to the tank as these risk damaging the unit and will immediately null and void the warranty.



TIPS

- * To extend the life of your brushes, do not put excessive pressure on the brush. Let the steam do the work and use the brush to loosen prior to wiping with a cloth.
- * Be sure to store your Eurosteam® Extreme with the tank empty and the screw cap off. This will allow the tank to breathe and minimize build up.
- * Do not over fill your tank. When over filled only hot water will come out of the nozzle until the water level is down enough to make steam.
- * Always store your steamer away from animals and children, it is not a toy and may be damaged if used for use other than intended.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CHECK	POSSIBLE REMEDY
No spray steam	Plug not inserted into the power socket tightly	Insert again or change the socket
	Switch indicator light (E) off	Press the switch (D)
	No water in the tank	Fill water
	Other questions	Contact Redfern Enterprises Canada 1-877-387-7770 USA 1-877-462-5757
Water is flowing from nozzle	There may be some water in the steam for first usage when unit has sat unused for a while	Normal phenomenon. Will disappear quickly
	Influence the normal use	Contact Redfern Enterprises Canada 1-877-387-7770 USA 1-877-462-5757
Others	Steam comes out beside the nozzle	Contact Redfern Enterprises Canada 1-877-387-7770 USA 1-877-462-5757
	Plastic deformation and softening phenomenon	
	Other electric equipment cannot be used	
	Steam comes out from the safety valve	

WARRANTY

LIMITED WARRANTY

Redfern Enterprises warrants this product to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of the original purchase, when utilized for normal household use, subject to the following conditions, exclusions and exceptions.

Should any defect covered by the terms of the limited warranty be discovered within one (1) year, Redfern Enterprises will repair or replace, at Technicians discretion, any defective part provided the unit is returned by the original purchaser, freight pre-paid, to:

USA

Redfern Enterprises, 4114 North Pecos Road, Unit 102, Las Vegas NV 89115 USA

CANADA

Redfern Enterprises, 101 - 127 Commercial Drive, Calgary AB T3Z 2A7 Canada

Proof of purchase and \$29.95 for handling and return shipping charges must be included.

The liability of Redfern Enterprises under this warranty is limited solely to the cost of the replacement parts or the complete unit at our option. LABOR CHARGES ARE NOT INCLUDED.

This warranty does not cover normal wear of parts and does not apply to any unit that has been tampered with or used for commercial purposes. This warranty does not apply to any defect arising from misuse of the product, negligence, failure to follow Redfern's instructions, use on current or voltage other than that stamped on the product, alteration or repair not authorized by Redfern, or damage due to faulty packaging or mishandling in transit (by any common carrier). Repair or disassembly by anyone other than a Redfern authorized service center will void the warranty.

This warranty is extended to the original purchaser of the unit and excludes all other legal and/or conventional warranties. The responsibility of Redfern Enterprises, if any, is limited to the specific obligations expressly assumed by it under the terms of the limited warranty. In no event is Redfern Enterprises liable for incidental or consequential damages of any nature whatsoever. Some States/Provinces do not permit the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights which vary from state to state or province to province.

If you have questions or concerns regarding your Redfern appliance, please contact Customer Service. Please do not return any product without contacting Redfern for return authorization.

WARRANTY

Unauthorized returns, as well as C.O.D. shipments, will be refused.

*Important: After receiving return authorization, carefully pack item to avoid damage in shipping.

Be sure to include your name, complete address and phone number with note giving purchase information, model number and what you believe is the problem with item. We recommend you insure the package (as damage in shipping is not covered by your warranty). Mark the outside of your package "ATTENTION CUSTOMER SERVICE".

Contact Redfern Enterprises for all Customer Service Inquiries

CANADA

1-877-387-7770

info@redfernent.com

info@redfernent.com

USA

1-877-462-5757

infous@redfernent.com

MODEL 4171

EUROSTEAM®
eXtreme

EN



FR

ES

Instruction Manual



Eurosteam® is a registered trademark of 974514 AB Ltd.

CANADA: 1-877-387-7770 USA: 1-877-462-5757
www.redfernent.com

TOUJOURS FAIRE PREUVE DE PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ ÉLÉMENTAIRES LORS DE L'UTILISATION D'UN APPAREIL ÉLECTRIQUE.

AVERTISSEMENTS IMPORTANTES

LIRE CES INSTRUCTIONS AVANT L'EMPLOI

AVERTISSEMENT :

1. Le nettoyeur à vapeur Eurosteam^{MD} Extreme doit être utilisé UNIQUEMENT dans un contexte résidentiel ou domiciliaire.
2. NE JAMAIS l'immerger dans un liquide. TOUJOURS le mettre hors tension et le débrancher au moment de le remplir d'eau.
3. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché au réseau électrique; débranchez-le après chaque utilisation.
4. Ne jamais diriger le jet de vapeur vers les personnes, les animaux, les plantes ou les appareils contenant des parties électriques (comme par exemple l'intérieur des fours).
5. Ne pas utiliser cet appareil si le cordon électrique ou la fiche ont été endommagés, ou si une pièce a été échappée et endommagée.
6. Ne pas tenter de démonter ni de réparer cet appareil électrique. Cela entraînerait l'annulation de la garantie.
7. Ne jamais transporter cet appareil par le cordon ni tirer le cordon pour le débrancher de la prise. Toujours débrancher l'appareil en tirant sur la fiche seulement.
8. Ne pas manipuler l'appareil lorsque les mains sont mouillées.
9. Garder le cordon éloigné des surfaces chauffées ainsi que des arêtes tranchantes et des coins.
10. Brancher toujours l'appareil à une prise munie de mise à la terre.
11. Toujours mettre l'appareil hors tension, le débrancher et le laisser refroidir avant de le remplir ou de le vider d'eau.
12. ATTENTION: danger de brûlures
NE PAS OUVRIR le bouchon de la chaudière DURANT L'UTILISATION de l'appareil.
ATTENTION: Avant de dévisser le bouchon de la chaudière, procéder comme suit:
 - éteindre l'appareil au moyen de l'interrupteur et débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant;
 - évacuer la pression résiduelle à l'intérieur de la chaudière en actionnant le poussoir de distribution de la vapeur sur le pistolet, en dirigeant le jet dans un récipient;

- faire refroidir l'appareil pendant quelques minutes;
 - dévisser partiellement et lentement le bouchon de la chaudière et attendre quelques secondes;
 - dévisser entièrement le bouchon de la chaudière et l'extraire.
13. Tout contact avec les parties métalliques, l'eau chaude ou la vapeur peut causer des brûlures.
 14. S'assurer que le capuchon du réservoir chauffant soit bien fermé et le demeure tout au long de l'utilisation.
 15. NE JAMAIS utiliser de solution de nettoyage, de parfum, d'huile ni de produit chimique dans le réservoir chauffant.
 16. N'utiliser que de l'eau du robinet, de source ou en bouteille dans le réservoir chauffant. (Ne pas utiliser d'eau de pluie)
 17. Ne pas faire fonctionner l'appareil à proximité de liquides inflammables ou à des endroits où il y a des vapeurs.
 18. Brancher l'appareil uniquement sur une prise électrique de 120 V, 60 Hz. Ne pas l'utiliser avec un cordon prolongateur.
 19. Ranger l'appareil à un endroit frais et sec.
 20. En cas de dommage à l'appareil, communiquer avec le service à la clientèle de Redfern Enterprises pour de plus amples informations sur la marche à suivre pour le faire réparer.
 21. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou par des personnes manquant d'expérience et de connaissance de l'appareil sauf si elles sont attentivement surveillées ou correctement instruites sur l'usage de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
 22. Il est nécessaire de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
 23. Avant d'utiliser le produit, vérifier que les objets, les surfaces et les tissus à traiter soient résistants ou compatibles avec les hautes températures de la vapeur. En particulier, sur les sols en terre cuite traitée, sur les surfaces en bois et sur les tissus délicats, tels que la soie ou le velours, il est conseillé de consulter les instructions du fabricant et de faire un essai sur une partie cachée ou sur un échantillon.
 24. LIRE ATTENTIVEMENT CE MODE D'EMPLOI ET EN SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS.

- * AVERTISSEMENT: DANGER DE S'ÉCHAUDER. NE PAS ENLEVER LE BOUCHON DE REMPLISSAGE LORSQUE L'APPAREIL EST EN MARCHÉ. PERMETTRE QUE L'APPAREIL SE REFROIDISSE AVANT D'OUVRIR.
- * POUR ASSURER UNE PROTECTION CONTINUE CONTRE LE CHOC ÉLECTRIQUE, BRANCHER UNIQUEMENT DANS DES PRISES CONVENABLEMENT MISES À LA TERRE.
- * NE PAS IMMERGER DANS L'EAU. TYPE MENAGER. NE PAS L'UTILISER POUR CHAUFFAGE.

CONSERVEZ SOIGNEUSEMENT CES INSTRUCTIONS

IMPORTANT

- * Toujours drainer le tuyau flexible de toute condensation d'eau ou lorsque l'appareil n'a pas été utilisé depuis un certain temps. Pour drainer le tuyau flexible, placer la buse dans un évier ou un contenant et enfoncer le bouton de vapeur.
- * Toujours faire preuve d'une grande prudence au moment d'ouvrir le capuchon du réservoir chauffant, car il peut devenir chaud lors de l'utilisation et la vapeur qui s'échappe peut brûler la peau.

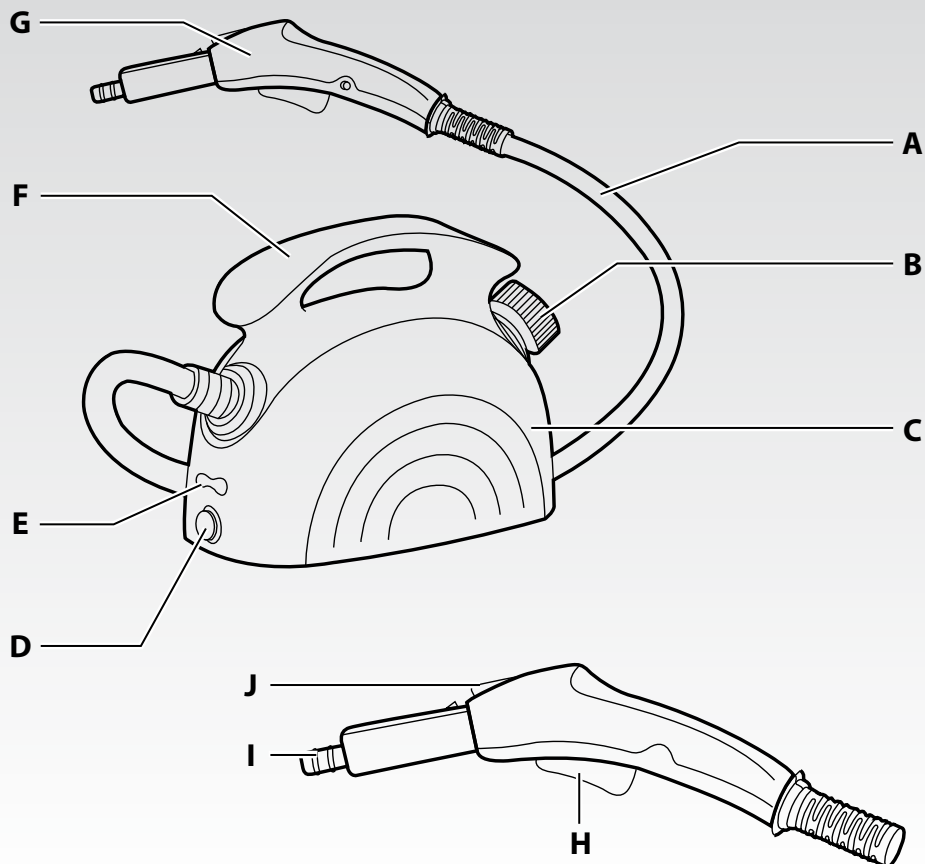
Communiquer avec Redfern Enterprises pour tout ce qui a trait au service à la clientèle.

CANADA
1-877-387-7770
info@redferment.com

info@redferment.com

É.-U.
1-877-462-5757
infous@redferment.com

EUROSTEAM^{MD} EXTREME MODÈLE 4171

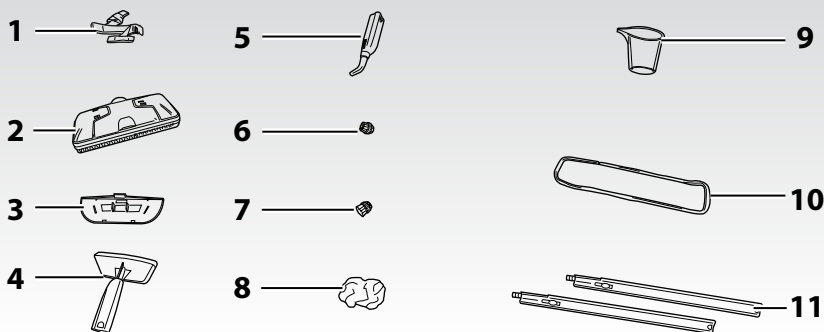


Nettoyeur à vapeur Eurosteam^{MD} Extreme

- | | |
|------------------------------------|----------------------------------|
| A. Tube souple | G. Pistolet |
| B. Capuchon de réservoir chauffant | H. Bouton de distribution vapeur |
| C. Corps de l'appareil | I. Buse du pistolet |
| D. Interrupteur Marche/Arrêt | J. Blocage de l'accessoire |
| E. Indicateur lumineux | |
| F. Poignée | |

LISTE DE PIÈCES

MODÈLE 4171 Eurosteam^{MD} Extreme

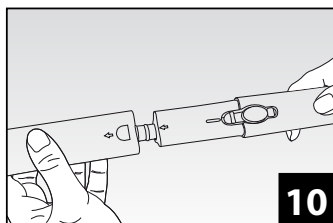
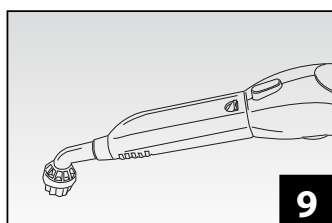
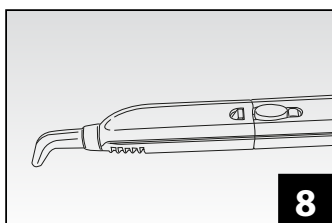
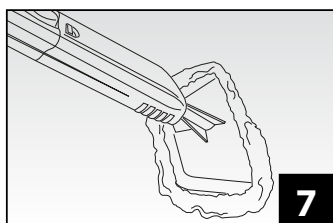
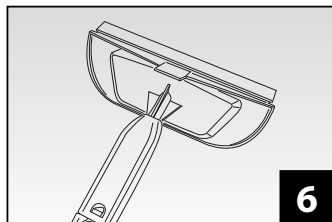
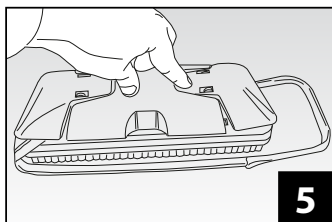
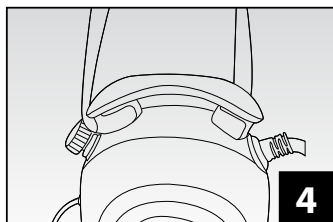
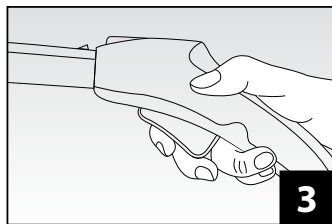
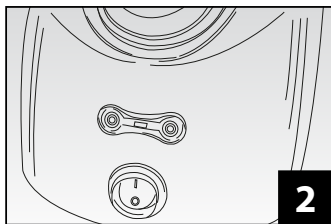
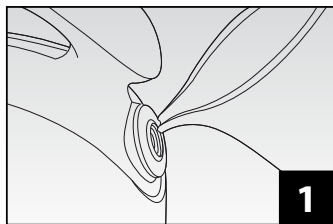


Accessoires inclus

- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------|
| 1. Bretelle | 7. Brosse inoxydable |
| 2. Brosse sol/moquette | 8. Chiffon pour
accessoire |
| 3. Raclette pour vitres | revêtements |
| 4. Accessoire pour
revêtements | 9. Tasse à mesurer |
| 5. Grande buse | 10. Serviette microfibres |
| 6. Brosse en nylon | 11. Tubes de rallonge |

***TOUS LES ACCESSOIRES SONT COMPATIBLES AVEC LE NETTOYEUR
À VAPEUR EUROSTEAM^{MD} EXTREME***

FAÇON D'UTILISER LES ACCESSOIRES



MODE D'EMPLOI

Remplir le réservoir chauffant avant emploi

- * Dévisser le capuchon du réservoir chauffant (B), remplir la tasse à mesurer (9) jusqu'à la ligne (RESPECTER LE NIVEAU).
- * Utiliser la tasse à mesurer (9) fournie pour remplir le réservoir chauffant (1).
- * Visser le capuchon du réservoir chauffant (B).
- * Brancher l'appareil à la prise secteur.
- * Fixer l'accessoire requis au pistolet (G).

Allumage

- * Brancher le cordon électrique de l'appareil sur la prise murale et mettre l'appareil en marche en utilisant l'interrupteur Marche/Arrêt (D) ; si le courant est activé, l'indicateur lumineux rouge (E) s'allume.
- * Au bout de quelques minutes, l'indicateur lumineux vert (E) s'allumera pour signaler que le réservoir chauffant est pressurisé et que l'appareil est en mesure de distribuer de la vapeur.

Fonctionnement

- * L'indicateur lumineux vert (E) clignotera pendant l'utilisation pour signaler que le réservoir chauffant fonctionne.
- * Pour distribuer de la vapeur, appuyer sur le bouton (H) sur le pistolet (G) (3).
- * Lors de la première utilisation, il est recommandé de décharger le jet de vapeur dans un contenant afin d'éliminer tout résidu d'eau qui pourrait se trouver à l'intérieur (toute eau qui en sort est le résultat d'une condensation à l'intérieur du tube). Cette opération doit être répétée chaque fois que l'appareil est inactif quelques
- * Quand le pistolet (G) commence à distribuer de la vapeur, toujours diriger le jet vers le sol.

IMPORTANT

Quand Eurosteam^{MD} Extreme est inactif, TOUJOURS bloquer la distribution de vapeur avec l'interrupteur (H).

* CONSEIL : remplir avec de l'eau du robinet, de source ou en bouteille. Ne pas utiliser de l'eau de puits.*

Eteindre le nettoyeur à vapeur

- * Pour arrêter la distribution de vapeur, relâcher le bouton de distribution (H). L'interrupteur de blocage est activé.
- * Après l'utilisation, mettre l'appareil hors tension à l'aide de l'interrupteur (D) et en le débranchant.
- * Enrouler le tube et le pistolet (G) autour du corps de l'appareil (C).
- * Avant de dévisser le capuchon du réservoir chauffant, laisser l'appareil refroidir pendant 20-30 minutes.
- * Dévisser lentement et partiellement le capuchon du réservoir chauffant (B) et attendre quelques minutes.
- * Dévisser complètement le capuchon (B) et le retirer.

Bretelle (1)

Vous pouvez utiliser la bretelle (1) pour transporter l'appareil à l'épaule lors de l'utilisation (4).

Brosse pour sol/moquette (2) - Serviette microfibras (10)

Cette brosse qui s'utilise sur les tubes de rallonge (11) est équipée de pinces pour chiffons pratiques pouvant maintenir la serviette microfibras (10) fournie, ainsi que tout autre type de chiffon lavable à la machine. Pour installer le chiffon, placer la brosse au milieu, soulever les pinces aux extrémités de la brosse, insérer un côté du chiffon sous chaque pince, puis relâcher les pinces.

Raclette à vitres (3)

Une raclette essuie-vitre peut être fixée sur la brosse à tissus (4) : pour les assembler, insérer les languettes à la base de la brosse à tissus dans les crochets au bas de la raclette essuie-vitre. Utiliser la brosse essuie-vitre pour nettoyer les vitres, les miroirs et les surfaces polies (6). Ne pas utiliser la raclette essuie-vitre si la surface à nettoyer est froide, car la différence de température peut causer une cassure de la surface.

Accessoire revêtements (4)

La brosse à tissus se fixe directement sur la buse de pistolet (1) ou sur les tubes de rallonge (11). Lorsque le chiffon (8) est équipé, il est possible d'utiliser la brosse pour éliminer la poussière et pour le nettoyage quotidien des sofas, fauteuils, couvertures, matelas et coussins (7). La brosse peut aussi être utilisée pour rafraîchir les tissus et en éliminer les plis. S'assurer de vider l'eau condensée dans le tuyau flexible dans un récipient afin de ne pas mouiller le tissu.

Buse (5)

Cette buse permet de nettoyer facilement des points difficiles d'accès tels que les coins, les joints ou les toilettes. Simplement, insérer fermement la buse courbe directement sur le pistolet (8).

Brosses rondes (6-7)

Les brosses rondes en nylon et en métal doivent être insérées fermement sur la grande buse (5) et utilisées en décrivant des cercles (10). Même la saleté la plus tenace peut être éliminée, p. ex. sur les volets, les radiateurs, etc., pour lesquels il convient d'utiliser la brosse en métal. La brosse en nylon s'utilise pour les taches im-

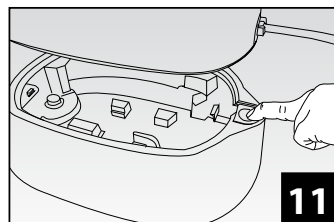
portantes sur les matériaux moins sensibles, comme l'acier inoxydable. Pour enlever les brosses, il suffit de les tirer vers le bas.

Tubes de rallonge (11)

Les tubes de rallonge s'enclenchent l'un dans l'autre et peuvent facilement être séparés en appuyant sur le bouton de désenclenchement (10). Ils sont pratiques pour atteindre les surfaces élevées avec la raclette à vitres (3) ou ils peuvent être utilisés avec la brosse à sol/moquette (2).

Chariot optionnel (mod. 4073)

Pour faciliter le transport, vous pouvez également utiliser Eurosteam^{MD} Extreme avec son chariot optionnel. Pour extraire Eurosteam^{MD} Extreme, appuyer sur le bouton du chariot prévu à cet effet et tirer l'appareil vers le haut (11).



REPLISSAGE EN COURS D'UTILISATION ET NETTOYAGE

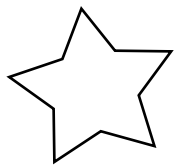
Remplissage du réservoir chauffant pendant utilisation

Si le réservoir chauffant devait se vider en cours d'utilisation de l'appareil, mettre ce dernier hors tension et le débrancher de la prise murale et procéder comme suit :

- * Appuyer sur le bouton de distribution de vapeur (H) afin d'évacuer toute vapeur résiduelle ;
- * Dévisser lentement le capuchon de remplissage du réservoir chauffant (B) et attendre quelques secondes que toute la vapeur en soit sortie avant de dévisser le capuchon complètement. Attendre quelques minutes avant d'ajouter de l'eau au réservoir chauffant ;
- * Ajouter de l'eau à l'aide de la tasse à mesurer en prenant soin de verser l'eau lentement afin de prévenir les jets de vapeur.
- * Il est recommandé d'attendre au moins 3 minutes après avoir débranché l'appareil avant d'ajouter de l'eau dans le réservoir chauffant ;
- * Remettre en place le capuchon de remplissage du réservoir chauffant (B) et le visser fermement ;
- * Brancher l'appareil sur la prise murale.
- * Appuyer sur la touche Marche/Arrêt (D) et attendre que l'indicateur lumineux vert (F) signale que l'appareil est prêt à être utilisé.

Nettoyage et entretien

- * Il est important de nettoyer le réservoir chauffant au moins une fois par mois afin d'éliminer tout résidu de tartre qui pourrait affecter le fonctionnement normal du nettoyeur à vapeur Eurosteam^{MD} Extreme.
- * Mettre l'appareil hors tension et le débrancher de la prise murale.
- * Laisser l'appareil refroidir avant de nettoyer le réservoir chauffant afin de prévenir tout risque de brûlure.
- * Évacuer toute pression restante dans le réservoir chauffant à l'aide du bouton de vapeur sur le pistolet, en prenant soin de diriger le jet dans un contenant approprié.
- * Dévisser lentement le capuchon de remplissage du réservoir chauffant (B) et le retirer complètement.
- * Remplir le réservoir chauffant d'eau du robinet, secouer vigoureusement, puis le retourner à l'envers pour le vider.
- * Répéter ces étapes quelques fois.
- * Ne jamais ajouter un produit détartrant, du vinaigre ni toute autre substance parfumée au réservoir puisqu'ils risquent d'endommager l'appareil et cela annulera immédiatement la garantie.



CONSEILS

- * Ne pas exercer de pression excessive sur les brosses, ce qui permettra d'en prolonger la vie. Laisser la vapeur faire le travail et utiliser la brosse pour effriter la saleté avant d'essuyer avec un chiffon.
- * Avant de ranger votre nettoyeur à vapeur Eurosteam^{MD} Extreme, s'assurer que le réservoir chauffant est vide et le capuchon dévissé. Cela permettra au réservoir chauffant de respirer et réduira les dépôts de tartre.
- * Ne pas trop remplir le réservoir chauffant. S'il est trop rempli, seulement de l'eau chaude sortira de la buse jusqu'à ce que le niveau d'eau soit suffisamment bas pour permettre la formation de vapeur.
- * Toujours ranger le nettoyeur à vapeur loin des animaux de compagnie et des enfants. Ce n'est pas un jouet et il peut être endommagé s'il est utilisé d'une manière inappropriée.

DÉPANNAGE

PROBLEME	VERIFIER	SOLUTION POSSIBLE
Aucun jet de vapeur	L'appareil n'est pas branché correctement à la prise	Rebrancher ou changer la prise
	L'indicateur lumineux (E) est éteint	Activer l'interrupteur (D)
	Le réservoir chauffant est vide	Fournir en eau
	Autres questions	Contacteur Redfern Enterprises Canada 1-877-387-7770 USA 1-877-462-5757
De l'eau s'écoule de la buse	De l'eau peut accompagner les jets de vapeur lors de la première utilisation ou quand l'appareil est demeuré inactif pendant un certain temps	Phénomène normal. Disparaîtra rapidement
	Influence sur l'utilisation normale.	Contacteur Redfern Enterprises Canada 1-877-387-7770 USA 1-877-462-5757
Autres	La vapeur s'échappe des côtés de la buse	Contacteur Redfern Enterprises Canada 1-877-387-7770 USA 1-877-462-5757
	Phénomènes de déformation ou de ramollissement du plastique	
	Autre équipement électrique ne peut pas être utilisé	
	De la vapeur s'échappe de la valve de sécurité	

GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE

Redfern Enterprises garantit que ce produit sera exempt de défauts de matériaux et de fabrication pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat d'origine, lorsqu'il est utilisé pour un usage domestique normal, sous réserve des conditions, exclusions et exceptions suivantes.

Si un défaut couvert par les dispositions de la garantie limitée était découvert au cours de ladite période d'un (1) an, Redfern Enterprises réparera ou remplacera, à la discrétion des techniciens, toute pièce défectueuse à condition que l'appareil soit retourné par l'acheteur d'origine, fret payé d'avance, à :

É.-U.

Redfern Enterprises, 4114 North Pecos Road, Unit 102, Las Vegas NV 89115 É.-U.

CANADA

Redfern Enterprises, 101 - 127 Commercial Drive, Calgary (Alberta) T3Z 2A7 Canada

L'envoi doit inclure la preuve d'achat et un paiement de 29,95 \$ pour les frais de manutention et d'expédition.

La responsabilité de Redfern Enterprises en vertu de cette garantie se limite exclusivement au coût des pièces de rechange ou de l'appareil au complet, à notre discrétion. LA GARANTIE N'INCLUT PAS LES FRAIS DE MAIN-D'OEUVRE.

Cette garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces et ne s'applique pas à tout appareil qui a été altéré ou utilisé à des fins commerciales. Cette garantie ne s'applique pas à tout défaut découlant d'une utilisation inappropriée du produit, de la négligence, du fait de ne pas avoir suivi les instructions de Redfern, de l'utilisation d'un courant ou d'une tension autre que ce qui est indiqué sur le produit, d'une altération ou d'une réparation non autorisée par Redfern, de tout emballage défectueux ou de toute manipulation inappropriée pendant le transport (par tout transporteur régulier). La réparation ou le démontage par toute personne autre qu'un centre de réparation autorisé par Redfern annulera la garantie.

Cette garantie d'applique à l'acheteur d'origine de l'appareil et exclut toute autre garantie légale ou conventionnelle. La responsabilité de Redfern Enterprises, le cas échéant, se limite aux obligations précises qu'elle assume en vertu des conditions de cette garantie limitée. En aucun cas Redfern Enterprises ne peut-elle être tenue pour responsable de dommages accessoires ou indirects de quelque nature que ce soit. Certaines provinces et certains territoires ne permettent pas les exclusions ni les limitations concernant les dommages accessoires ou indirects, et il est donc possible que cela ne s'applique pas à vous.

Cette garantie vous donne des droits précis qui varient d'une province à l'autre ou d'un territoire à un autre.

Nous déployons constamment tous les efforts possibles afin d'améliorer nos produits, et les spécifications ci-jointes sont donc modifiables sans préavis.

GARANTIE

Pour toute question ou préoccupation concernant votre appareil Redfern, communiquer avec le service à la clientèle. S'assurer de toujours communiquer avec Redfern avant de retourner toute pièce ou l'appareil afin d'obtenir une autorisation de retour.

Les retours non autorisés, ainsi que les envois contre remboursement, seront refusés.

*Important : après avoir reçu une autorisation de retour, emballer l'article soigneusement afin d'éviter tout dommage lors de l'expédition.

S'assurer d'indiquer le nom, l'adresse complète et le numéro de téléphone de l'expéditeur et d'inclure une note indiquant les détails de l'achat, le numéro de modèle et le problème présumé. Nous recommandons d'assurer l'envoi (puisque les dommages en cours d'expédition ne sont pas couverts par votre garantie). Indiquer «ATTENTION CUSTOMER SERVICE» sur l'extérieur de l'envoi.

Communiquer avec Redfern Entreprises pour tout ce qui a trait au service à la clientèle.

CANADA

1-877-387-7770

info@redferment.com

info@redferment.com

É.-U.

1-877-462-5757

infous@redferment.com

MODEL 4171

EUROSTEAM®
eXtreme

EN



FR

ES

Instruction Manual



Eurosteam® is a registered trademark of 974514 AB Ltd.

CANADA: 1-877-387-7770 USA: 1-877-462-5757
www.redfernent.com

VAPORIZADORA EUROSTEAM® EXTREME

AL USAR CUALQUIER ELECTRODOMÉSTICO, SIEMPRE DEBEN TENERSE ALGUNAS PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD.

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

LEER ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DEL EMPLEO

ADVERTENCIA:

1. La Vaporizadora Eurosteam® Extreme es ÚNICAMENTE para uso doméstico.
2. NO la sumerja en ningún líquido. Apáguela y desenchúfela SIEMPRE para llenarla de agua.
3. No dejar el aparato sin vigilar cuando esté conectado a la red eléctrica; desconectarlo después de cada empleo.
4. No dirigir nunca el chorro del vapor hacia personas, animales, plantas o bien hacia equipos que contengan partes eléctricas (ej: interno de los hornos).
5. No la use si el cable eléctrico se daña o si alguna parte se ha caído o dañado.
6. No intente desarmar o reparar el aparato. Si lo intenta se anulará e invalidará la garantía.
7. Nunca use el cable para transportarla ni jale el cable para desconectarla del enchufe. Para desenchufar, agarre la clavija y retírela del enchufe.
8. No la manipule con las manos húmedas.
9. Mantenga el cable alejado de superficies calientes así como de bordes y esquinas filosas.
10. Conectar siempre el aparato a una toma con la conexión a tierra.
11. Siempre apáguela, desenchúfela y deje que se enfríe antes de llenar de agua o vaciarla.
12. ATENCIÓN: peligro de quemaduras
NO ABRIR el tapón de la caldera, DURANTE EL USO.
ATENCIÓN: Antes de desenroscar el tapón de la caldera, hacer lo siguiente:
 - apagar el aparato mediante el interruptor y desconectar el cable de alimentación de la toma de corriente;
 - descargar la presión residual dentro de la caldera, accionando el pulsador erogación vapor en la pistola, dirigiendo el chorro a un recipiente adecuado;

VAPORIZADORA EUROSTEAM® EXTREME

- dejar que se enfríe el aparato durante unos minutos;
 - desenroscar parcialmente y lentamente el tapón caldera y esperar unos segundos;
 - desenroscar completamente y quitar el tapón caldera.
13. El contacto con partes de metal calientes, agua caliente, o vapor puede causar quemaduras.
 14. Al usarla, asegúrese de que el tapón de la caldera cierra y permanece cerrado.
 15. NUNCA emplee limpiadores, fragancias, aceites o sustancias químicas en la caldera.
 16. Únicamente utilice en la caldera agua del suministro urbano, de manantial o embotellada. (No agua de pozo)
 17. No opere el aparato cerca de líquidos inflamables o en áreas con sustancias volátiles.
 18. Enchufe en un tomacorriente de 120V, 60Hz únicamente. No utilice con cables de extensión.
 19. Guarde en un lugar fresco y seco.
 20. En caso de resultar dañada, póngase en contacto con Servicio al cliente de Redfern Enterprises para obtener información sobre reparaciones.
 21. Este aparato no es adecuado para que lo usen personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas; personas que no tengan experiencia ni conocimiento del aparato, a no ser que estén atentamente vigiladas o bien instruidas por lo que se refiere al empleo del mismo aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
 22. Es necesario vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
 23. Antes de utilizar el producto asegúrese que los objetos, las superficies y los tejidos que se desean tratar sean resistentes o compatibles con la elevada temperatura del vapor. En concreto para suelos de terracota tratada, superficies de madera y tejidos delicados, como seda o terciopelo, se aconseja consultar las instrucciones del fabricante y efectuar una prueba en una parte escondida o en una muestra.
 24. LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES EN ESTE MANUAL.

GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

VAPORIZADORA EUROSTEAM® EXTREME

IMPORTANTE

- * Vacíe siempre el agua condensada de la manguera antes de usar o si la unidad no se ha usado por un periodo prolongado. Para vaciar la manguera, coloque la boquilla en un lavabo o recipiente y oprima el botón del vapor.
- * Tenga siempre un cuidado extremo al abrir el tapón de la caldera ya que puede calentarse al estar en uso y el vapor de escape puede causar escaldaduras o quemaduras.

**Contacte con Redfern Enterprises para cualquier
consulta de Servicio al cliente**

CANADA

1-877-387-7770

info@redferment.com

info@redferment.com

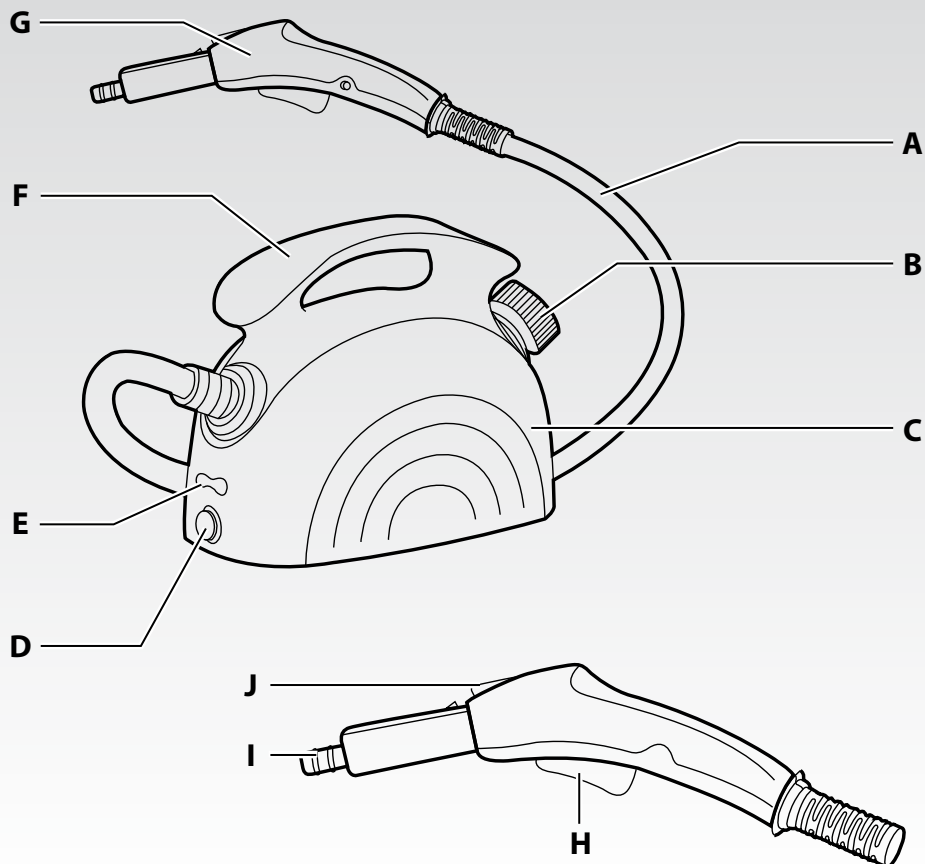
EE.UU.

1-877-462-5757

infous@redferment.com

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

VAPORIZADORA EUROSTEAM® EXTREME MODELO 4171



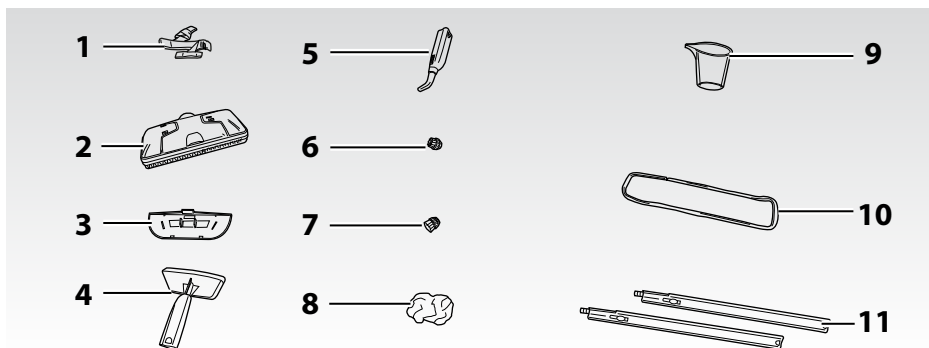
Unidad Vaporizadora Eurosteam® Extreme

- A. Tubo flexible
- B. Tapa depósito calentador
- C. Cuerpo del aparato
- D. Encendido/ Apagado
- E. Piloto
- F. Asa
- G. Pistola

- H. Botón dispensador vapor
- I. Boquilla pistola
- J. Accesorio bloqueo

LO QUE SE INCLUYE

MODELO 4171 Vaporizadora Eurosteam® Extreme

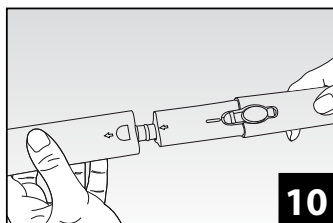
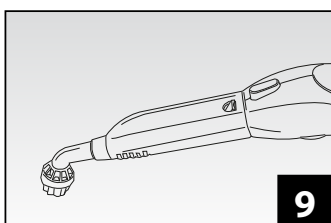
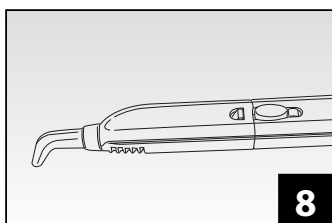
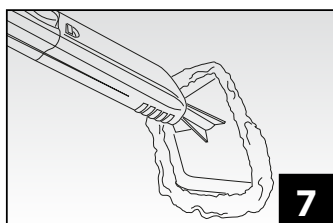
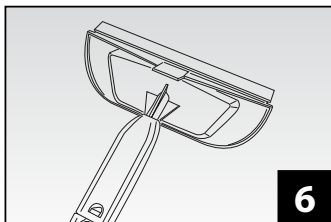
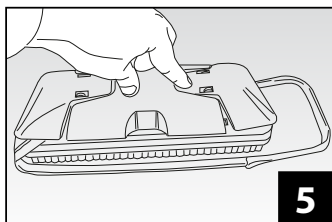
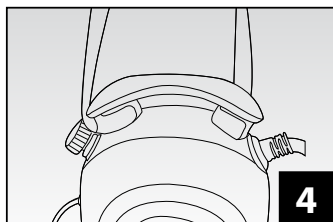
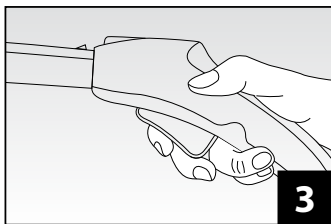
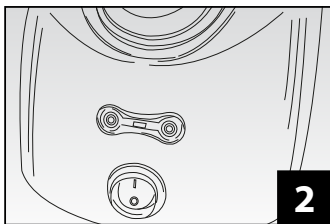
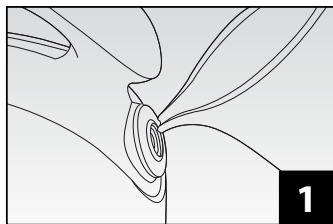


Accesorios incluidos

- | | |
|----------------------------|-----------------------------------|
| 1. Tirantes | 7. Cepillo inoxidable |
| 2. Cepillo suelo/moqueta | 8. Paño para accesorios tapicería |
| 3. Limpiacristales | 9. Taza medidora |
| 4. Accesorio para tapizado | 10. Paño microfibra |
| 5. Boquilla grande | 11. Tubos alargadores |
| 6. Cepillo nylon | |

TODOS LOS ACCESORIOS SE ACOPLAN A LA VAPORIZADORA EUROSTEAM® EXTREME

ACCESORIOS EN USO



INSTRUCCIONES DE USO

Llenado del depósito calentador antes del uso

- * Desenroscar la tapa del elemento de relleno del calentador (B), llenar la taza medidora (9) hasta la línea que indica el llenado (NO SOBREPASARLA).
- * Usar la taza medidora (9) para llenar el depósito del calentador (1).
- * Volver a enroscar el depósito del calentador cap (B).
- * Enchufar la unidad a la toma de corriente.
- * Colocar el accesorio necesario en la pistola (G).

Encendido

- * Enchufar el cable del aparato a la toma de corriente y encender el aparato con el interruptor On/Off (D); si está encendido, la luz roja (E) se encenderá.
- * Transcurridos unos minutos, el piloto verde (E) se encenderá para indicar que el depósito del calentador está presurizado y el aparato puede erogar vapor.

Operación

- * El piloto verde (E) se encenderá y apagará durante el uso del aparato lo que indica que el depósito del calentador está funcionando.
- * Para erogar el vapor, presionar el botón (H) de la pistola (G) (3).
- * Cuando se use por primera vez, se aconseja pulverizar el chorro de vapor en un contenedor para liberar cualquier residuo de agua que hubiera dentro del tubo (el agua que salga se debe a la condensación en el interior del tubo). Esta acción hay que repetirla también incluso si el aparato está inactivo unos minutos.
- * Cuando la pistola empiece a erogar vapor, apuntar siempre el chorro hacia el suelo.

IMPORTANTE

Cuando el Eurosteam® Extreme no se esté usando hay que bloquear SIEMPRE el botón del dispensador con el interruptor (H).

CONSEJO: Llene con agua del suministro urbano, de manantial o embotellada. No use agua de pozo.

INSTRUCCIONES DE USO

Apagado de la vaporizadora

- * Para detener la erogación de vapor, suelte el botón erogador (H). El interruptor de bloqueo se activa.
- * Después del uso, apague el aparato usando el interruptor (D) y desenchúfelo.
- * Enrollar la manguera y la pistola (G) alrededor del cuerpo del aparato (C).
- * Antes de desenroscar la tapa del calentador dejar que la unidad se enfríe durante 20-30 minutos.
- * Aflojar lentamente la tapa del depósito del calentador (B) apartarse y esperar unos minutos.
- * Desenroscarla completamente y quitarla (B).

ACCESORIOS

Tirante (1)

Puede usar el tirante (1) para sujetar la unidad mientras trabaja (4).

Cepillo del suelo (2) - Paño microfibra (10)

Se usa en los tubos alargadores (11) y es una práctica sujeción para paños incluido el paño de microfibra (10) así como cualquier otro tipo de paño lavable en máquina. Para sujetar el paño, colocar el cepillo en el medio, levantar los clips que hay al final del cepillo, introducir una parte del paño y, a continuación, soltar los clips (5).

Limpia cristales (3)

El cepillo limpiaparabrisas puede sujetarse en el accesorio para tapizado (4): para ensamblar los dos, introducir las lengüetas en la base del cepillo entelado, dentro de los ganchos que hay al final del cepillo limpiaparabrisas. Usar este cepillo para limpiar ventanas, cristales y superficies brillantes (6). No usar el cepillo limpiaparabrisas si la superficie que se va a limpiar está fría ya que el cambio de temperatura podría romper la superficie.

Accesorio de tapicería (4)

El cepillo entelado puede colocarse también recto en la boquilla de la pistola (1) o en tubos alargadores (11). Cuando el paño (8) esté sujeto, es posible utilizar el cepillo para eliminar el polvo y para la limpieza diaria de sofás, butacas, sábanas, colchones y almohadones (7). El cepillo también puede utilizarse para revitalizar tejidos, eliminando arrugas. Asegurarse de descargar la condensación del tubo en recipientes para que no se mojen los tejidos.

Boquilla grande (5)

Esta boquilla permite una limpieza profunda llegando a esquinas, juntas y baños con facilidad. Simplemente presionar firmemente la boquilla curva directamente dentro de la pistola (8).

Cepillo redondo (6-7)

El cepillo de metal y nylon redondo deben introducirse con firmeza en la boquilla grande (5) y girarlos una vuelta (10). Podrá eliminarse hasta, persianas, radiadores, etc. Use por favor cepillos metálicos pequeños. El cepillo de nylon es adecuado para manchas fuertes en materiales poco sensibles como acero inoxidable. Puede quitarse simplemente directamente con un movimiento descendente.

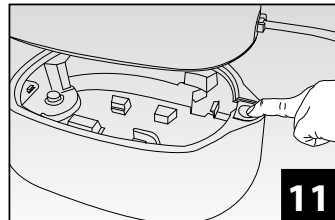
Tubos alargadores (11)

Los tubos alargadores que van juntos pueden separarse fácilmente presionando el botón que los suelta (10). Son útiles para llegar a superficies altas con el limpiacristales (3) y pueden utilizarse con el cepillo del suelo/moqueta (2).

Transportador opcional (mod. 4073)

Para un fácil transporte también puede usar el Eurosteam® Extreme con un transportador opcional.

Para quitarlo, presionar el botón correspondiente del transportador y tirar de él hacia arriba (11).



CÓMO LLENAR AL ESTAR EN USO Y LIMPIEZA

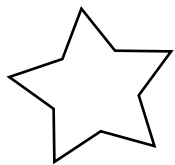
Relleno de depósito del calentador durante el uso

Si el depósito del calentador se vaciara durante el uso, apagar la unidad, desenchufarla y hacer lo siguiente:

- * Presionar el botón erogador del vapor (H) para descargar todo residuo de vapor;
- * Desenroscar la tapa de relleno de depósito del calentador (B) esperando unos segundos para que el vapor se acabe antes de desenroscar la tapa completamente. Esperar unos minutos antes de añadir agua al depósito del calentador;
- * Añadir más agua. Usar para ello la taza medidora asegurándose de que se vierte cuidadosamente para evitar que se forme vapor repentinamente.
- * Se recomienda esperar por lo menos 3 minutos desde que se desconecta la unidad hasta que se añade más agua en el depósito del calentador;
- * Apretar firmemente la tapa de relleno del depósito del calentador (B) en su sitio;
- * Enchufar la unidad a la toma de corriente;
- * Presionar el interruptor (D) y esperar a que el piloto verde (E) indique que la unidad está lista para su uso.

Limpieza y mantenimiento

- * Es importante limpiar el tanque de la caldera al menos una vez al mes para eliminar cualquier residuo de sarro que pudiera afectar el funcionamiento normal de la Vaporizadora Eurosteam® Extreme.
- * Apague la unidad y desenchúfela del tomacorriente de pared.
- * Deje que la unidad se enfríe antes de limpiar el tanque de la caldera a fin de prevenir el riesgo de escaldaduras y quemaduras.
- * Deje salir cualquier presión que haya quedado en el tanque de la caldera usando el botón de vapor en la pistola (G), cerciorándose de apuntar el chorro hacia el interior de un recipiente adecuado.
- * Desenrosque lentamente el tapón del tanque de la caldera (B) y retírelo por completo.
- * Llene el tanque de la caldera con agua del grifo, agítelo con fuerza y luego voltéelo para vaciarlo.
- * Repita este proceso unas cuantas veces.
- * Nunca añada desincrustantes, vinagre u otra sustancia perfumada al tanque ya que podrían dañar la unidad e invalidarán y anularán la garantía inmediatamente.



CONSEJOS

- * Para alargar la vida del cepillo y los utensilios, no los presione de manera excesiva. Deje que el vapor haga el trabajo y empléelos para aflojar el área a limpiar antes pasar un trapo.
- * Asegúrese de guardar su Vaporizadora Eurosteam® Extreme con el tanque de la caldera vacío y el tapón desenroscado. Esto permitirá que la caldera respire y minimizará los depósitos.
- * No rebose la caldera. Cuando se llena de más, saldrá solamente agua caliente de la boquilla hasta que el nivel del agua baje lo suficiente para generar vapor.
- * Guarde siempre su vaporizadora lejos de niños y animales, no es un juguete y puede resultar dañada si se usa de un modo distinto para el que ha sido diseñada.

RESOLUCIÓN DE FALLAS

PROBLEMA	CONTROL	POSIBLE SOLUCIÓN
No pulveriza vapor	La clavija no está bien enchufada	Enchufarla de nuevo o cambiar el enchufe
	Piloto del interruptor (E) apagado	Presionar el interruptor (D)
	No hay agua en el depósito del calentador	Rellenar con agua
	Otras cuestiones	Ponerse en contacto con Redfern Enterprises Canada 1-877-387-7770 USA 1-877-462-5757
Sale agua por la boquilla	Quizá haya agua del vapor del primer uso o por una pausa prolongada.	Es algo normal. Desaparecerá rápidamente
	Influye en el uso normal	Ponerse en contacto con Redfern Enterprises Canada 1-877-387-7770 USA 1-877-462-5757
Otros	El vapor se sale de la boquilla	Ponerse en contacto con Redfern Enterprises Canada 1-877-387-7770 USA 1-877-462-5757
	Deformación del plástico, episodios de ablandamiento	
	No se puede usar otro equipo eléctrico	
	Sale vapor de la válvula de seguridad	

GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA

Redfern Enterprises garantiza que este producto estará libre de defectos en los materiales y la mano de obra por un periodo de (1) año a partir de la fecha de compra, cuando sea utilizado de forma normal y en tareas domésticas, sujetándose a las siguientes condiciones, exclusiones y excepciones. En caso de descubrirse algún defecto que esté cubierto por los términos de la garantía limitada dentro de un lapso de (1) año, Redfern Enterprises reparará o reemplazará, a la discreción de los Técnicos, cualquier parte defectuosa, siempre y cuando la unidad sea enviada por el comprador original, con gastos de traslado prepagados, a:

EE.UU.

Redfern Enterprises, 4114 North Pecos Road, Unit 102, Las Vegas NV 89115 USA

CANADA

Redfern Enterprises, 101 - 127 Commercial Drive, Calgary AB T3Z 2A7 Canadá

Deberá incluirse el comprobante de compra junto con \$29.95 para los gastos de envío y embalaje de la devolución.

La responsabilidad de Redfern Enterprises bajo esta garantía se limita exclusivamente al costo de las partes de reemplazo o la unidad completa según nuestra elección. **LOS CARGOS POR MANO DE OBRA NO ESTÁ INCLUIDOS.**

La presente garantía no cubre el desgaste normal de las piezas y no se aplica a ninguna unidad que haya sido manipulada indebidamente o utilizada para propósitos comerciales. La garantía no se aplica a defecto alguno que pudiera surgir a causa del mal uso, negligencia, incumplimiento de las instrucciones de Redfern, el uso de una corriente o voltaje eléctricos diferentes a los estampados en el producto, cualquier alteración o reparación no autorizada por Redfern, daños cualesquiera debidos a un embalaje inadecuado o mal manejo en el traslado (por cualquier servicio de transportes). Cualquier reparación o desmontaje por alguien que no sea un centro autorizado de servicio de Redfern anulará la garantía.

Esta garantía se extiende al comprador original de la unidad y excluye cualesquiera otras garantías legales y/o convencionales. La responsabilidad de Redfern Enterprises, de haber alguna, está limitada a las obligaciones expresamente asumidas por la misma bajo los términos de la garantía limitada. En ninguna instancia Redfern Enterprises es responsable de daños incidentales o consecuenciales de cualquier índole. Algunos estados/provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuenciales, por lo que lo anterior puede no ser aplicable en el caso de usted.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos que varían de estado a estado y de provincia a provincia.

Nos esmeramos constantemente para mejorar nuestros productos, por lo que las especificaciones aquí contenidas están sujetas a cambio sin previo aviso.

GARANTÍA

Si usted tiene alguna pregunta o preocupación en relación a su electrodoméstico Redfern, no dude en ponerse en contacto con Servicio al Cliente. Por favor no devuelva ningún producto sin antes contactar a Redfern para obtener una autorización de devolución.

Las devoluciones no autorizadas, así como los envíos de entregas contra reembolso, serán rechazados.

*Importante: Después de recibir una autorización de devolución, embale cuidadosamente el artículo a fin de evitar daños en el traslado. Asegúrese de incluir si nombre, dirección completa y número telefónico con una nota que proporcione su información de compra, número de modelo y lo que usted cree que es el problema con el artículo. Le recomendamos adquirir un seguro para su paquete (ya que el daño en transporte no está cubierto por su garantía). Marque el exterior de su paquete "ATENCIÓN SERVICIO AL CLIENTE".

Contacte con Redfern Enterprises para cualquier consulta de Servicio al Cliente

CANADA

1-877-387-7770

info@redfernent.com

info@redfernent.com

EE.UU.

1-877-462-5757

infous@redfernent.com